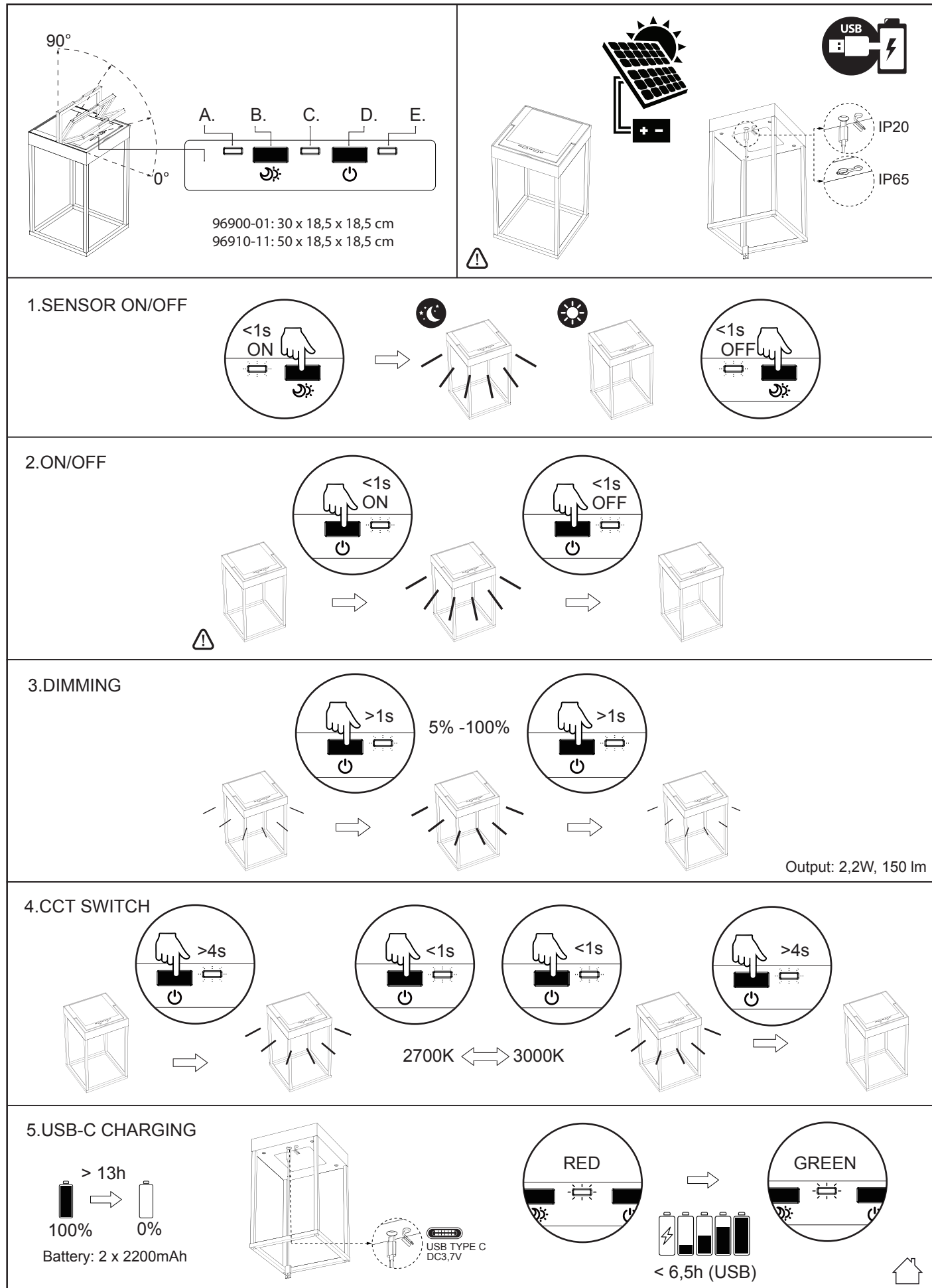




Cannes
Art.-Nr.: 96900-1 & 96910-11
Item no: 96900-1 & 96910-11


Villeroy & Boch
1748





DE A. Kontrollleuchte für Dämmerungssensor B. An- und Ausschalter für Dämmerungssensor C. Kontrollleuchte für USB-Ladestatus D. An-/Ausschalter / Dimmer / Farbtemperaturschalter E. Kontrollleuchte für An-/Ausschalter / Dimmer / Farbtemperaturschalter 1. Mit kurzem Druck <1s auf B wird der Dämmerungssensor angeschaltet. A leuchtet blau auf. Mit erneutem Druck <1s auf B wird der Dämmerungssensor wieder ausgeschaltet. A leuchtet orange auf. 2. Mit kurzem Druck <1s auf D kann die Leuchte an- und wieder ausgeschaltet werden. E leuchtet orange auf. 3. Bei angeschalteter Leuchte kann mit langem Druck >1s auf D die Helligkeit erhöht oder niedriger gestellt werden. E leuchtet orange auf. 4. Bei ausgeschalteter Leuchte kann mit einem langen Druck >4s auf D der Farbtemperatur-Modus geöffnet werden. E leuchtet blau auf. Mit kurzem Druck <1s kann zwischen 2700K und 3000K gewechselt werden. E leuchtet pink auf. Mit langem Druck >4s auf D kann die Auswahl gespeichert werden. E leuchtet orange auf. Nach 10s ohne Änderungen wird der Farbtemperatur-Modus automatisch geschlossen und die aktuelle Farbtemperatur gespeichert. 5. Spritzschutz von USB-Buchse entfernen und USB-C Kabel einstecken. Laufender Ladevorgang: C leuchtet rot. Ladevorgang abgeschlossen: C leuchtet grün. Δ Manueller An- und Ausschalter funktioniert nur, wenn der Dämmerungssensor aus ist. Δ Vor der ersten Benutzung und nach einer langen Lagerung sollte die Leuchte manuell ausgeschaltet und einen ganzen Tag in direkter Sonne bzw. per USB aufgeladen werden. Δ Die Leuchte nur innen aufladen.	GB A. Twilight-sensor control indicator B. On and off switch twilight-sensor C. USB charging indicator D. Manual on and off / dimmer / colour temperature switch E. On and off / dimmer / colour temperature indicator 1. With a short push <1s on B the twilight sensor is switched on. A lights up blue. With another short push <1s on B, the twilight sensor is switched off again. A lights up orange. 2. With a short push <1s on D, the lamp can be switched on and off again. E lights up orange. 3. When the lamp is switched on, the brightness can be increased or decreased with long pressure >1s on D. E lights up orange. 4. When the lamp is switched off, the colour temperature mode can be opened with a long pressure >4s on D. E lights up blue. With short pressure <1s you can switch between 2700K and 3000K. E lights up pink. With long pressure >4s on D, the setting will be saved. E lights up orange. After 10s without any changes, the colour temperature mode ends automatically and the current color temperature is saved. 5. Remove splash protection from USB jack and plug in USB-C cable. Ongoing charging: C lights up red. Charging completed: C lights up green. Δ Manual on and off can only be operated when the twilight sensor is switched off. Δ Before first use and after long storage, the lamp should be switched off manually and charged for a whole day in direct sun light or via USB. Δ Only charge the lamp inside.
BG A. Индикатор за управление на датчика на здрач B. Включване и изключване на превключвателя за здрач-сензор C. Индикатор за зареждане с USB D. Ръчно включване и изключване / превключвател за температура на E. Индикатор за включване и изключване /индикатор за 1. При кратко натискане <1s на B сензорът за здрача е включен. Свети синя. С още един кратък тласък <1s на B, сензорът за здрача се изключва отново. Свети оранжево. 2. При кратко натискане <1s на D, лампата може да се включва и изключва отново. Е свети оранжево. 3. Когато лампата е включена, яркостта може да се увеличи или намали с продължително налягане >1 на D. Е светва оранжево. 4. Когато лампата е изключена, режимът за цветна температура може да се отвори с продължително налягане >4 на D. Е светва в синьо. При кратко налягане <1s можете да превключвате между 2700K и 3000K. Е светне розово. При продължително налягане >4s на D, настройката ще бъде запазена. Е свети оранжево. След 10s без промени режимът на цветна температура завършва автоматично и текущата цвят температура се запазва. 5. Отстранете защитата от пръски от USB жака и включете USB-C кабела. Текущо зареждане: С светва в червено. Зареждането е завършено: С светва зелено. Δ Ръчното включване и изключване може да се управлява само когато сензорът за здрача е изключен. Δ Преди първото използване и след дълго съхранение лампата трябва да се изключва ръчно и да се зарежда за цял ден в пряка слънчева светлина или чрез USB. Δ Само заредете лампата вътре.	HR A. Indikator kontrole senzora sumraka B. Uključenje i isključivanje senzora sumraka C. INDIKATOR USB punjenja D. Priručnik za uključivanje i isključivanje / prigušivanje / prekidač temperature boje E. Na i izvan / prigušivač / indikator temperature boje 1. Kratkim pritiskom <1s na B uključen je senzor sumraka. Svijetli plavo. S još jednim kratkim pritiskom <1s na B, senzor sumraka ponovno je isključen. Svijetli narančasto. 2. Uz kratko guranje <1s na D, svjetiljka se može ponovno uključiti i isključiti. E svijetli narančasto. 3. Kada je svjetiljka uključena, svjetlina se može povećati ili smanjiti s dugim tlakom >1s na D. E svijetli narančasto. 4. Kada je svjetiljka isključena, način temperature boja može se otvoriti dugim tlakom >4s na D. E svijetli plavo. S kratkim pritiskom <1s možete prebaciti između 2700K i 3000K. E svijetli ružičasto. S dugim pritiskom >4s na D, postavka će biti spremljena. E svijetli narančasto. Nakon 10-ih godina bez ikakvih promjena, način rada temperature boja automatski završava i trenutna temperatura boje se sprema. 5. Uklonite zaštitu od prskanja s USB priključka i priključite USB-C kabel. Punjenje u tijeku: C svijetli crveno. Punjenje završeno: C svijetli zeleno. Δ Ručno uključivanje i isključivanje može se raditi samo kada je senzor sumraka isključen. Δ Prije prve uporabe i nakon dugog skladištenja, svjetiljku treba ručno isključiti i puniti cijeli dan na izravnom sunčevom svjetlu ili putem USB-a. Δ Samo napunite lampu unutra.
CZ A. Indikator kontrole senzora sumraka B. Uključenje i isključivanje senzora sumraka C. INDIKATOR USB punjenja D. Priručník za uključivanje i isključivanje / prigušivanje / prekidač temperature boje E. Na i izvan / prigušivač / indikator temperature boje 1. Kratkim pritiskom <1s na B uključen je senzor sumraka. Svijetli plavo. S još jednim kratkim pritiskom <1s na B, senzor sumraka ponovno je isključen. Svijetli narančasto. 2. Uz kratko guranje <1s na D, svjetiljka se može ponovno uključiti i isključiti. E svijetli narančasto. 3. Kada je svjetiljka uključena, svjetlina se može povećati ili smanjiti s dugim tlakom >1s na D. E svijetli narančasto. 4. Kada je svjetiljka isključena, način temperature boja može se otvoriti dugim tlakom >4s na D. E svijetli plavo. S kratkim pritiskom <1s možete prebaciti između 2700K i 3000K. E svijetli ružičasto. S dugim pritiskom >4s na D, postavka će biti spremljena. E svijetli narančasto. Nakon 10-ih godina bez ikakvih promjena, način rada temperature boja automatski završava i trenutna temperatura boje se sprema. 5. Uklonite zaštitu od prskanja s USB priključka i priključite USB-C kabel. Punjenje u tijeku: C svijetli crveno. Punjenje završeno: C svijetli zeleno. Δ Ručno uključivanje i isključivanje može se raditi samo kada je senzor sumraka isključen. Δ Prije prve uporabe i nakon dugog skladištenja, svjetiljku treba ručno isključiti i puniti cijeli dan na izravnom sunčevom svjetlu ili putem USB-a. Δ Samo napunite lampu unutra.	DK A. Kontrolindikator for Tusmørke-sensor B. Tænd og sluk-kontakt tusmørke-sensor C. USB-opladningsindikator D. Manuel tænd og sluk /lysdæmper / farvetemperaturkontakt E. Indikator for til- og fra-/lysdæmper/farvetemperatur 1. Med et kort tryk < 1s på B er tusmørkesensoren tændt. En lyser blå op. Med endnu et kort tryk <1'er på B slukkes tusmørkesensoren igen. En lyser orange op. 2. Med et kort tryk <1s på D, kan lampen tændes og slukkes igen. E lyser orange. 3. Når lampen er tændt, kan lysstyrken øges eller reduceres med lange tryk >1s på D. E lyser orange. 4. Når lampen er slukket, kan farvetemperaturtilstanden åbnes med en lang trykfarve >4s på D. E lyser blå. Med korte tryk <1s kan du skifte mellem 2700K og 3000K. E lyser pink. Med langt tryk >4s på D, vil indstillingen blive gemt. E lyser orange. Efter 10'erne uden ændringer slutter farvetemperaturtilstanden automatisk, og den aktuelle farvetemperatur gemmes. 5. Fjern stænkbeskyttelse fra USB-stikket, og tilslut USB-C-kablet. Løbende opladning: C lyser rødt. Opladning afsluttet: C lyser grønt. Δ Manuel til og fra kan kun betjenes, når tusmørkesensoren er slukket. Δ Før første brug og efter lang opbevaring skal lampen slukkes manuelt og oplades i en hel dag i direkte sollys eller via USB. Δ Oplad kun lampen indenfor.
NL A. Twilight-sensor controle-indicator B. Schemersensor in- en uitschakelen C. USB-oplaadindicator D. Handmatig in- en uitschakelen / dimmer / kleurtemperatuurschakelaar E. Aan en uit / dimmer / kleurtemperatuurindicator 1. Met een korte push <1s op B wordt de schemersensor ingeschakeld. Een licht blauw. 2. Met nog een korte push <1s op B wordt de schemersensor weer uitgeschakeld. Een licht oranje. 3. Met een korte <1's op D kan de lamp weer worden in- en uitgeschakeld. E licht oranje op. 4. Wanneer de lamp is ingeschakeld, kan de helderheid worden verhoogd of verlaagd met lange druk >1s op D. E oranje oplicht. 5. Wanneer de lamp is uitgeschakeld, kan de kleurtemperatuurmodus worden geopend met een lange druk >4s op D. E blauw oplicht. Met korte druk <1s kun je schakelen tussen 2700K en 3000K. E licht roze op. Met lange druk >4s op D wordt de instelling opgeslagen. E licht oranje op. Na 10 s zonder wijzigingen eindigt de kleurtemperatuurmodus automatisch en wordt de huidige kleurtemperatuur opgeslagen. 5. Verwijder spatbescherming van USB-aansluiting en sluit usb-c-kabel aan. Lopend opladen: C brandt rood. Opladen voltooid: C licht op groen. Δ Handmatig in- en uitschakelen kan alleen worden bediend wanneer de schemersensor is uitgeschakeld. Δ Voor het eerste gebruik en na lange opslag moet de lamp handmatig worden uitgeschakeld en een hele dag worden opgeladen bij direct zonlicht of via USB. Δ Laad alleen de lamp binnen."	EE A. Hämaras anduri juhtnädik B. Sisse ja välja lülitamine hämaras-andur C. USB-laadimise näidik D. Käsitati sisse ja välja / dimmer / värvi temperatuuri lülitamine E. Sisse ja välja / dimmer / värvitemperatuuri näidik 1. Lühikese tõukega <1b B-l lülitatakse hämarasandas sisse. Sinine põleb. Teise lühikese tõukega <1s B, hämaras andur on välja lülitatud uuesti. Süttib oranž. 2. Lühikese tõukega <1-d D-l saab lambi uuesti sisse ja välja lülitada. E süttib oranž. 3. Kui lamp on sisse lülitatud, saab heledust suurendada või vähendada pika rõhu >1s D. E süttib oranž. 4. Kui lamp on välja lülitatud, saab värvitemperatuuri režiimi avada pika rõhu ga >4-d D. E-l süttib sinine. Lühikese rõhu <1s saab vahetada vahel 2700K ja 3000K. E süttib roosa. Pika rõhu >4s D, seade salvestatakse. E süttib oranž. Pärast 10-s ilma muudatusteta värvustemperatuuri režiim lõpeb automaatselt ja praegune värvitemperatuur salvestatakse. 5. Eemaldage kaitsuskiht USB-pistikupesast ja ühendage USB-C-kaabel. Pidev laadimine: C süttib punane. Laadimine lõpetatud: C süttib roheliselt. Δ Käsitati sisse ja välja lülitada saab kasutada ainult siis, kui hämaruse andur on välja lülitatud. Δ Enne esmakordselt kasutamist ja pärast pikka ladustamist tuleb lamp käsitsi välja lülitada ja laadida terve päeva otsese päikesevalguse või USB kaudu. Δ Laadige lamp isesees.



FI A. Hämärätunnistimen ohjauksen ilmaisin B. Päälle ja pois päältä -kytkin hämäänturi C. USB-latauksen ilmaisin D. Manuaalinen päälle ja pois päältä / himmennin / värilämpötilakytkin E. Päällä ja pois / himmennin / värilämpötilan ilmaisin 1. Lyhyellä <1s B:llä hämäänturi kytetään päälle. Sininen syttyy. Toisella lyhyellä <1s B: llä hämäänturi kytkeytyy jälleen pois päältä. Oranssi syttyy. 2. Lamppu voidaan kytkeä päälle ja <1s päälle ja pois päältä lyhyellä painattimella D. E syttyy oranssina. 3. Kun lamppu kytetään päälle, kirkkautta voidaan lisätä tai vähentää pitkällä paineilla, >1s päällä D. E palaa oranssina. 4. Kun lamppu on sammutettu, värilämpötilatila voidaan avata pitkällä paineella >4s päällä D. E palaa sinisenä. Lyhyillä paineilla <1s voit vaihtaa välillä 2700K ja 3000K. E > palaa vaaleanpunaisena. E syttyy oranssina. 10-luvun jälkeen ilman muutoksia värilämpötilatila päättyy automaattisesti ja nykyinen värilämpötila säästetään. 5. Poista roiskeuoja USB-liitännästä ja liitä USB-C-kaapeli. Jatkuva lataus: C palaa punaisena. Lataus valmis: C palaa vihreänä. Δ Manuaalista päälle ja pois päältä voidaan käyttää vain, kun hämäänturi on kytketty pois päältä. Δ Ennen ensimmäistä käyttöä päivää ja pitkän varastoinnin jälkeen lamppu on kytkettävä pois päältä manuaalisesti ja sit on taattava koko päiväksi suorassa auringonvalossa tai USB:n kautta. Δ Lataa vain lamppu sisälle.	FR A. Indicateur de contrôle du capteur Twilight B. Allumer et éteindre le capteur crépusculaire C. Indicateur de charge USB D. Manuel sur et hors / gradateur / changement de température de couleur E. Indicateur de température sur et en dehors / gradateur / couleur 1. Avec une courte poussée <1s sur B le capteur crépusculaire est allumé. Un bleu s'allume. Avec une autre courte poussée <1s sur B, le capteur crépusculaire est éteint à nouveau. Un allume orange. 2. Avec une courte poussée <1s sur D, la lampe peut être allumée et éteinte encore. E s'allume orange. 3. Lorsque la lampe est allumée, la luminosité peut être augmentée ou diminuée avec une longue pression >1s sur D. E allume orange. 4. Lorsque la lampe est éteinte, le mode température de couleur peut être ouvert avec une longue pression >4 sur D. E s'allume bleu. Avec une courte pression <1s vous pouvez basculer entre 2700K et 3000K. E s'allume rose. Avec une longue pression >4s sur D, le réglage sera enregistré. E s'allume orange. Après 10 ans sans aucun changement, le mode température de couleur se termine automatiquement et la température de couleur actuelle est enregistrée. 5. Retirez la protection contre les éclaboussures de la prise USB et branchez le câble USB-C. Charge continue : C s'allume en rouge. Charge terminée : C s'allume vert. Δ Manuel allumé et éteint ne peut être actionné que lorsque le capteur crépusculaire est éteint. Δ Avant la première utilisation et après un long stockage, la lampe doit être éteinte manuellement et chargée pendant toute une journée en lumière directe du soleil ou par USB. Δ Ne chargez la lampe qu'à l'intérieur.
GR A. Ένδειξη ελέγχου αισθητήρα λυκόφωτος B. Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του αισθητήρα λυκόφωτος Γ. Ένδειξη φόρτισης USB Δ. Εγχειρίδιο on και off / dimmer / αλλαγή χρώματος διακόπτη θερμοκρασίας Ε. Ένδειξη θερμοκρασίας on και off / dimmer / χρώματος 1. Με μια σύντομη ώθηση <1s στο B ο αισθητήρας λυκόφωτος είναι ενεργοποιημένος. Ανάβει μπλε. Με μια άλλη σύντομη ώθηση <1s στο B, ο αισθητήρας λυκόφωτος είναι απενεργοποιημένο και πάλι. Ανάβει πορτοκαλί. 2. Με μια σύντομη ώθηση <1s στο Δ, ο λαμπτήρας μπορεί να ενεργοποιηθεί και να σβήσει πάλι. Το Ε ανάβει πορτοκαλί. 3. Όταν ο λαμπτήρας είναι ενεργοποιημένος, η φωτεινότητα μπορεί να αυξηθεί ή να μειωθεί με τη μακρά πίεση >1s στο D. Ε ανάβει πορτοκαλί. 4. Όταν ο λαμπτήρας είναι απενεργοποιημένος, ο τρόπος θερμοκρασίας χρώματος μπορεί να ανοιχτεί με μια μακρά πίεση >4s στο D. Ε ανάβει μπλε. Με μικρή πίεση <1s μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ 2700K και 3000K. Ε ανάβει ροζ. Με μεγάλη πίεση >4s σε D, η ρύθμιση θα αποθηκευτεί. Το Ε ανάβει πορτοκαλί. Μετά τη δεκαετία του '10 χωρίς αλλαγές, η λειτουργία θερμοκρασίας χρώματος τελειώνει αυτόματα και η τρέχουσα θερμοκρασία χρώματος αποθηκεύεται. 5. Αφαιρέστε την προστασία παφλασμών από την υποδοχή USB και συνδέστε το καλώδιο USB-C. Συνεχής φόρτιση: Το C ανάβει κόκκινο. Η φόρτιση ολοκληρώθηκε: Το C ανάβει πράσινο. Δ Το χειροκίνητο on and off μπορεί να λειτουργήσει μόνο όταν ο αισθητήρας λυκόφωτος είναι απενεργοποιημένος. Δ Πριν από την πρώτη χρήση και μετά από μακρά αποθήκευση, ο λαμπτήρας θα πρέπει να απενεργοποιηθεί χειροκίνητα και να φορτίζεται για μια ολόκληρη ημέρα σε άμεσο ηλιακό φως ή μέσω USB. Δ Φορτίστε μόνο τη λάμπα μέσα.	HU A. Szürkületérzékelő-vezérlő kijelző B. Szürkületi érzékelő be- és kikapcsolása C. USB töltésszjelző D. Kézi be- és kikapcsolása / fényerő- / színhőmérséklet kapcsoló E. Be- és ki- és kikapcsoló / fényerő- / színhőmérséklet jelző 1. A B-n lévő rövid <1-es gombbal a szürkületi érzékelő be van kapcsolva. Egy kéken világít. Egy másik rövid push <1s a B, a szürkületérzékelő ki van kapcsolva újra. Egy narancssárga világít. 2. A D-re erősfített <1-es gombbal a lámpa újra és újra be- és kikapcsolható. E narancssárgán világít. 3. Ha a lámpa be van kapcsolva, a fényerő növelhető vagy csökkenthető, ha a d.e.-n lévő nyomás nagy nyomáson >1-es ek narancssárgán világítanak. 4. Ha a lámpa ki van kapcsolva, a színhőmérséklet üzemmód hosszú nyomással nyitható, >4s a D.E.-n kéken világít. A rövid nyomás <1s lehet váltani 2700K és 3000K. E világít rózsaszín. A hosszú nyomás >4s a D, a beállítás lesz mentve. E narancssárgán világít. 10-es évek után, minden változtatás nélkül, a színhőmérséklet mód automatikusan véget ér, és az aktuális színhőmérséklet mentésre kerül. 5. Távolítsa el a fröccsenéselleni védelmet az USB-csatlakozóról, és csatlakoztassa az USB-C kábelt. Folyamatos töltés: C pirosan világít. Töltés befejezve: C zölden világít. Δ A kézi be- és kikapcsolás csak akkor működhet, ha a szürkületi érzékelő ki van kapcsolva. Δ Az első használat előtt és hosszú tárolás után a lámpát kézzel kell kikapcsolni, és egy egész napra közvetlen üle-hátra vagy USB-n keresztül kell tölteni. Δ Csak töltsd fel a lámpát.
IT A. Indicatore di controllo del sensore crepuscolare B. Accendere e spegnere il sensore crepuscolare C. Indicatore di ricarica USB D. Interruttore manuale di accensione e spegnimento / dimmer / temperatura del colore E. La commissione per i On and off / dimmer / indicatore di temperatura del colore 1. Con una breve spinta <1s su B il sensore crepuscolare è acceso. Un si illumina di blu. Con un'altra breve <1 su B, il sensore crepuscolare viene nuovamente spento. Un illumina arancione. 2. Con una breve spinta <1 su D, la lampada può essere accesa e spenta di nuovo. E si illumina di arancione. 3. Quando la lampada è accesa, la luminosità può essere aumentata o diminuita con una pressione >1s su D. E si illumina di arancione. 4. Quando la lampada è spenta, la modalità temperatura colore può essere aperta con una lunga pressione >4s su D. E si illumina di blu. Con i <1 a pressione corta è possibile passare da 2700K a 3000K. E si illumina di rosa. Con la pressione lunga >4s su D, l'impostazione verrà salvata. E si illumina di arancione. Dopo gli anni '10 senza alcuna modifica, la modalità temperatura del colore termina automaticamente e la temperatura del colore corrente viene salvata. 5. Rimuovere la protezione dagli spruzzi dalla presa USB e collegare il cavo USB-C. Ricarica in corso: C si illumina di rosso. Ricarica completata: C si illumina di verde. Δ L'accensione e lo spegnimento manuali possono essere azionati solo quando il sensore crepuscolare è spento. Δ Prima del primo utilizzo e dopo una lunga conservazione, la lampada deve essere spenta manualmente e caricata per un'intera giornata in luce solare diretta o tramite USB. Δ Carica solo la lampada all'interno.	LV A. Krēslas sensora vadības indikators B. Ieslēgšanas un izslēgšanas ieslēgšanas un izslēgšanas krēslas sensors C. USB uzlādes indikators D. Lietošanas pamācība / reostats / krāsas temperatūras slēdzis E. Ieslēgts un izslēgts / reostats / krāsas temperatūras indikators 1. Ar īsu <1s uz B krēslas sensors ir ieslēgts. Iedegas zilā krāsā. Ar citu īsu <1s uz B, krēslas sensors ir izslēgts vēlreiz. Iedegas oranžā. 2. Ar īsu <1s uz D, lampu var ieslēgt un izslēgt vēlreiz. E iedegas oranžā. 3. Kad lampā ir ieslēgta, spilgtumu var palielināt vai samazināt ar ilgu spiedienu >1s uz D. E iedegas oranžā krāsā. 4. Kad lampā ir izslēgta, krāsu temperatūras režīmu var atvērt ar ilgu spiedienu >4s uz D. E iedegas zilā krāsā. Ar īsu spiedienu <1s jūs varat pārslēgties starp 2700K un 3000K. E iedegas rozā. Ar ilgu spiedienu >4s par D, iestatījums tiks saglabāts. E iedegas oranžā. Pēc 10. s. bez jebkādam izmaiņām krāsu temperatūras režīms beidzas automātiski un tiek saglabāta pašreizējā krāsas temperatūra. 5. Noņemiet aizsardzību pret šļakatām no USB līgzdas un pievienojiet USB-C kabeli. Notiek uzlāde: C iedegas sarkanā krāsā. Uzlāde pabeigta: C iedegas zaļā krāsā. Δ Manuālo ieslēgšanas un izslēgšanas ieslēgšanas un izslēgšanas var darbināt tikai tad, kad krēslas sensors ir izslēgts. Δ Pirms pirmās lietošanas un pēc ilgstošas uzglabāšanas lampā jāizslēdz manuāli un jāuzlādē visu dienu tiešā saules gaismā vai usbā. Δ Uzlādējiet lampu tikai iekšpusē.
LT „A. Twilight jutiklio valdymo indikatorius B. Įjungti ir išjungti įjungti prieblandos jutiklį C. USB įkrovimo indikatorius D. Rankinis įjungti ir išjungti / dimmer / spalvos temperatūros jungiklis E. Įsijungimo ir išsijungimo / dimmerio / spalvos temperatūros indikatorius 1. Su trumpu stūdimio <1s B saulėlydžio jutiklis yra įjungtas. Užsidega mėlyna spalva. Su kitu trumpu <1s B, prieblandos jutiklis vėl įsijungiamas. Užsidega oranžinė. 2. Trumpam pastūmėję <1s D, žibintą galima vėl įjungti ir išjungti. E užsidega oranžinė spalva. 3. Įjungus lempą, ryškumą galima padidinti arba sumažinti, kai D. E >1s, kai slėgis yra oranžinis. 4. Įsijungus lempą, spalvos temperatūros režimą galima įjungti ilgu slėgio intervalu >4s D. E užsidega mėlynai. Su trumpu <1s galite perjungti nuo 2700K iki 3000K. E užsidega rožinė. Su ilgu slėgiu >4s D, nustatymas bus išsaugotas. E užsidega oranžinė spalva. Po 10s be jokių pakaitimų, spalvos temperatūros režimas baigiasi automatiškai ir dabartinė spalvos temperatūra išsaugoma. 5. Nuimkite apsaugą nuo pūrslių nuo USB lizdo ir prijunkite USB-C kabelį. Nuolatinis įkrovimas: C užsidega raudonai. Įkrovimas baigtas: C užsidega žaliai. Δ Rankinis įjungimas ir išsijungimas gali būti valdomas tik įjungus prieblandos jutiklį. Δ Prieš pirmą kartą naudojant ir po ilgo laikymo, lempa turi būti išjungta rankiniu būdu ir įkrauta visą dieną tiesioginiame saulės šviesoje arba per USB. Δ Įkraukite lempą tik viduje.“	PL „A. Wskaźnik sterowania czujnikami zmierzchu B. Czujnik zmierzchu przełącznika i wyłączenia C. Wskaźnik ładowania USB D. Ręczny włączanie i wyłączanie / ściemniacz / przełącznik temperatury barwowej E. Wskaźnik temperatury włączania i wyłączania / ściemniacz / wskaźnik temperatury barwowej 1. Przy krótkim naciśnięciu <1s na B czujnik zmierzchu jest włączony. Świeci się na niebiesko. Z innym krótkim naciśnięciem <1s na B, czujnik zmierzchu jest ponownie wyłączony. Świeci się na pomarańczowo. 2. Przy krótkim naciśnięciu <1s na D, lampka może być ponownie włączana i wyłączana. E zapala się na pomarańczowo. 3. Po włączeniu lampy jasność może być zwiększona lub zmniejszona przy długim ciśnieniu >1s na D. E świeci się na pomarańczowo. 4. Po wyłączeniu lampy tryb temperatury barwowej można utworzyć z długim ciśnieniem >4s na D. E świeci się na niebiesko. Przy krótkim ciśnieniu <1s można przełączyć się między 2700K a 3000K. E świeci się na różowo. Przy długim ciśnieniu >4s na D, ustawienie zostanie zapisane. E zapala się na pomarańczowo. Po 10 s bez żadnych zmian tryb temperatury barwowej kończy się automatycznie, a aktualna temperatura barwowa jest zapisywana. 5. Usuń ochronę przed rozpryskami z gniazda USB i podłącz kabel USB-C. Ciągłe ładowanie: C świeci się na czerwono. Ładowanie zakończone: C świeci na zielono. Δ Ręczne włączanie i wyłączanie może być obsługiwane tylko wtedy, gdy czujnik zmierzchu jest wyłączony. Δ Przed pierwszym użyciem i po długim przechowywaniu lampka powinna być wyłączona ręcznie i ładowana przez cały dzień w bezpośrednim świetle słonecznym lub przez USB. Δ Ładuj tylko lampę wewnątrz.“



PT A. Indicador de controlo do sensor de crepúsculo B. Ligar e desligar o sensor do crepúsculo C. Indicador de carregamento USB D. Manual ligado e desligado / dimmer / interruptor de temperatura de cor E. Indicador de temperatura de vez em quando / dimmer / de cor 1. Com um pequeno impulso <1s em B, o sensor do crepúsculo está ligado. Um automó se ilumina azul. Com mais um pequeno empurrão <1s em B, o sensor do crepúsculo é desligado novamente. Um acende-se de laranja. 2. Com um pequeno empurrão <1s em D, a lâmpada pode ser ligada e desligada novamente. E ilumina-se laranja. 3. Quando a lâmpada é ligada, a luminosidade pode ser aumentada ou diminuída com uma pressão longa >1s em D. E acende-se a laranja. 4. Quando a lâmpada é desligada, o modo de temperatura da cor pode ser aberto com uma longa pressão >4s em D. E acende-se azul. Com uma pressão curta <1s pode alternar entre 2700K e 3000K. E acende-se cor-de-rosa. Com uma longa pressão >4s em D, a regulação será guardada. E ilumina-se laranja. Após 10 s sem alterações, o modo de temperatura da cor termina automaticamente e a temperatura da cor atual é poupada. 5. Remova a proteção contra salpicos da tomada USB e ligue o cabo USB-C. Carregamento contínuo: C acende-se a vermelho. Carregamento concluído: C acende-se verde. Δ O manual ligado e desligado só pode ser acionado quando o sensor do crepúsculo estiver desligado. Δ Antes da primeira utilização e após um longo armazenamento, a lâmpada deve ser desligada manualmente e carregada durante um dia inteiro à luz solar direta ou via USB. Δ Carregue apenas a lâmpada dentro.	RO A. Indicatorul de control al senzorului crepuscular B. Porniți și opriți comutatorul amurg-senzor C. Indicator de încărcare USB D. Manual de pornire și oprire / variator / comutator de temperatură de culoare E. Indicator de temperatură de pe și de pe drum liber / variator / culoare 1. Cu o apăsare scurtă <1s pe B senzorul crepuscular este pornit. O lumină albastră. Cu un alt scurt push <1s pe B, senzorul de amurg este oprit din nou. O lumină portocalie. 2. Cu o apăsare scurtă <1s pe D, lampa poate fi pornită și oprită din nou. E aprinde portocaliu. 3. Când lampa este pornită, luminozitatea poate fi crescută sau scăzută cu o presiune lungă >1s pe D. E aprinde portocaliu. 4. Când lampa este oprită, modul de temperatură a culorii poate fi deschis cu o presiune lungă >4s pe D. E aprinde albastru. Cu presiune scurtă <1s puteți comuta între 2700K și 3000K. E aprinde roz. Cu presiune lungă >4s pe D, setarea va fi salvată. E aprinde portocaliu. După 10 ani, fără modificări, modul de temperatură a culorii se termină automat și temperatura curentă a culorii este salvată. 5. Îndepărtați protecția împotriva stropilor de la mufa USB și conectați cablul USB-C. Încărcare în curs: C aprinde roșu. Încărcarea s-a terminat: C se aprinde verde. Δ Pornirea și oprirea manuală pot fi operate numai atunci când senzorul amurgului este oprit. Δ Înainte de prima utilizare și după o depozitare îndelungată, lampa trebuie oprită manual și încărcată pentru o zi întreagă în lumina directă a soarelui sau prin USB. Δ Încărcați doar lampa înăuntru.
SK A. Indikátor ovládania snímača súmraku B. Snímač súmraku zapnutého a vypnutého spínača C. Indikátor nabíjania USB D. Manuálne zapnutie a vypnutie / stmievač / prepínač teploty farieb E. Za a vypnutie / stmievač / indikátor teploty farieb 1. Krátkym stlačením <1s na B je zapnutý snímač súmraku. Rozsvieti sa namodro. Ďalším krátkym stlačením <1s na B sa snímač súmraku znova vypne. Rozsvieti sa oranžová. 2. Krátkym stlačením tlačidla <1s na D je možné lampu znova zapnúť a vypnúť. E rozsvieti oranžovú. 3. Keď je svetidlo zapnuté, jas sa môže zvýšiť alebo znížiť s dlhým tlakom >1s na D. E rozsvieti oranžovú. 4. Keď je svetidlo vypnuté, režim farebnej teploty sa môže otvoriť s dlhým tlakom >4s na D. E sa rozsvieti namodro. S krátkym tlakom <1s môžete prepínať medzi 2700K a 3000K. E rozsvieti ružovú. S dlhým tlakom >4s na D, bude nastavenie uložené. E rozsvieti oranžovú. Po 10-tych bez akýchkoľvek zmien, farebný teplotný režim končí automaticky a aktuálna teplota farieb sa uloží. 5. Odstráňte ochranu proti striekajúcej vode z konektora USB a pripojte kábel USB-C. Priebežné nabíjanie: C sa rozsvieti na červeno. Nabíjanie dokončené: C sa rozsvieti na zeleno. Δ Manuálne zapnutie a vypnutie je možné ovládať len vtedy, keď je senzor súmraku vypnutý. Δ Pred prvým použitím a po dlhom uskladnení by sa malo lampu vypnúť manuálne a nabíjať celý deň pri priamom slnečnom svetle alebo cez USB. Δ Nabite len lampu vo vnútri.	SL A. Indikator kontrole senzorja somraka B. Senzor somraka vklop in izklop stikala C. INDIKATOR POLNJENJA USB D. Ročno vklop in izklop / zatemnitev / barvno temperaturno stikalo E. Indikator temperature vklopa in izklopa / zatemnitve / barvne temperature 1. S kratkim pritiskom <1s na B je senzor somraka vklopljen. Zasveti modro. S še eno kratko tipko <1s na B se senzor somraka ponovno izklopi. Zasveti oranžna. 2. S kratkim pritiskom <1s na D lahko svetilko znova vklopite in izklopite. E prižge oranžno. 3. Pri vklopu svetilke se lahko svetlost poveča ali zmanjša z dolгим tlakom >1s na D. E prižge oranžno. 4. Ko je svetilka izklopljena, lahko barvni temperaturni način odprete z dolгим tlakom >4s na D. E sveti modro. S kratkim tlakom <1s lahko preklaplja med 2700K in 3000K. E prižge roza barvo. Z dolгим tlakom >4s na D bo nastavitev shranjena. E prižge oranžno. Po 10ih brez sprememb se barvni temperaturni način samodejno konča in trenutna barvna temperatura se shrani. 5. Odstranite zaščito pred pljuskanjem iz USB vtičnice in priključite USB-C kabel. Tekoča polnjenja: C zasveti rdečo. Polnjenje končano: C prižge zeleno. Δ Ročno vklop in izklop je mogoče upravljati le, ko je senzor somraka izklopljen. Δ Pred prvo uporabo in po dolgem shranjevanju je treba svetilko ročno izklopiti in polniti cel dan pri neposredni sončni svetlobi ali prek USB-ja. Δ Samo svetilko napolni notri.
ES A. Indicador de control del sensor crepuscular B. Interruptor de encendido y apagado del sensor crepuscular C. Indicador de carga USB D. Interruptor manual de encendido y apagado /atenuador/temperatura de color E. Indicador de temperatura de encendido y apagado /atenuador/color 1. Con un corto empuje <1s en B el sensor crepuscular está encendido. Un se ilumina en azul. Con otro empuje corto <1s en B, el sensor crepuscular se apaga de nuevo. Un se ilumina en naranja. 2. Con un corto empuje <1s en D, la lámpara se puede encender y apagar de nuevo. E ilumina naranja. 3. Cuando la lámpara está encendida, el brillo se puede aumentar o disminuir con la presión larga >1s en D. E se ilumina en naranja. 4. Cuando la lámpara está apagada, el modo de temperatura de color se puede abrir con una presión larga >4s en D. E se ilumina en azul. > Con <1s de presión corta puede cambiar entre 2700K y 3000K. E se ilumina de color rosa. E ilumina naranja. Después de 10s sin ningún cambio, el modo de temperatura de color termina automáticamente y se ahorra la temperatura de color actual. 5. Retire la protección contra salpicaduras de la toma USB y conecte el cable USB-C. Carga continua: C se ilumina en rojo. Carga completada: C se ilumina en verde. Δ El encendido y apagado manual solo se puede utilizar cuando el sensor crepuscular está apagado. Δ Antes del primer uso y después de un largo almacenamiento, la lámpara debe apagarse manualmente y cargarse durante todo un día con luz solar directa o a través de USB. Δ Cargue la lámpara en el interior únicamente.	SE A. Kontrollindikator för skymningssensorn B. På och avst kopplar skymning-sensor C. INDIKATOR för USB-laddning D. Manuell på och av / dimmer - - färgtemperaturbrytare E. På och av / dimmer / indikator för färgtemperatur 1. Med en kort <1s på B skymningssensorn är påslagen. En lyser upp blå. Med ytterligare en < på B stängs skymningssensorn av igen. En lyser orange. 2. Med en kort <1s på D kan lampan kopplas till och från igen. E lyser orange. 3. När lampan är påslagen kan ljusstyrkan ökas eller minskas med långt tryck >1s på D. E lyser orange. 4. När lampan är avstängd kan läget för färgtemperaturen öppnas med ett långt tryck >4s på D. E lyser blått. Med kort tryck <1s kan du växla mellan 2700K och 3000K. E lyser rosa. Med långt tryck >4s på D kommer inställningen att sparas. E lyser orange. Efter 10s utan några ändringar avslutas färgtemperaturläget automatiskt och aktuell färgtemperatur sparas. 5. Ta bort stänkskydd från USB-uttag och koppla in USB-C-kabel. Pågående laddning: C lyser rött. Laddningen avslutad: C lyser grönt. Δ Manuell på och av kan endast manövreras när skymningssensorn är avstängd. Δ Innan första användningen och efter lång förvaring ska lampan stängas av manuellt och laddas under en hel dag i direkt solljus eller via USB. Δ Ladda bara lampan inuti.